

Distr.: General
13 May 2016
Arabic
Original: English

اتفاقية حقوق الطفل



اجتماع الدول الأطراف

الاجتماع السادس عشر

نيويورك، ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

انتخاب تسعة أعضاء للجنة حقوق الطفل وفقاً للمادة ٤٣ من اتفاقية حقوق الطفل بصيغتها المعدلة (انظر قرار الجمعية العامة ١٥٥/٥٠)

انتخاب تسعة أعضاء للجنة حقوق الطفل ليحلوا محل الأعضاء الذين
سنتهي مدة ولايتهم في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٧

مذكرة من الأمين العام

١- عملاً بالمادة ٤٣ من اتفاقية حقوق الطفل، سيعقد الاجتماع السادس عشر للدول الأطراف في الاتفاقية في مقر الأمم المتحدة يوم الخميس، ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، بغرض انتخاب تسعة أعضاء للجنة حقوق الطفل من قائمة المرشحين التي قدمتها الدول الأطراف (انظر الجدول) كي يحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي مدة ولايتهم في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٧ (المرفق الأول). وستستمر عضوية الأعضاء التسعة في اللجنة إلى غاية ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩ على النحو الواردة قائمة به في المرفق الثاني.

٢- وعملاً بالإجراء الوارد في المادة ٤٣(٤) من الاتفاقية، دعا الأمين العام، في مذكرة شفوية مؤرخة ٢ آذار/مارس ٢٠١٦، الدول الأطراف إلى تقديم ترشيحاتها لانتخاب تسعة أعضاء في اللجنة بحلول ٢ أيار/مايو ٢٠١٦. وترد في هذه الوثيقة جميع السير الذاتية التي وردت بحلول ذلك التاريخ. وستصدر إضافات إلى هذه المذكرة بالنسبة للترشيحات التي وردت بعد ذلك التاريخ.

٣- وعملاً بأحكام المادة ٤٣(٤) من الاتفاقية، يتشرف الأمين العام بأن يدرج أدناه، حسب الترتيب الأبجدي باللغة الإنكليزية، أسماء الأشخاص المرشحين لانتخابات اللجنة،



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.16-07811(A)



* 1 6 0 7 8 1 1 *

والدول الأطراف التي رشحتهم. وترد بيانات السير الذاتية للأشخاص المرشحين، كما قدمتها الدول الأطراف المعنية، في المرفق الثالث.

الأشخاص الذين رشحتهم الدول الأطراف

اسم المرشح	الدولة المرشحة له
السيدة أمل سلمان الدوسري	البحرين
السيد عمرو بوكار	مالي
السيدة كارلا كويبا	هندوراس
السيدة ميلينا غريبو ريبيرا	كوستاريكا
السيدة أولغا أ. خازوفا	الاتحاد الروسي
سيفاس لومينا	زامبيا
السيد بنيام داويت مزموور	إثيوبيا
السيد جوزيف ندايسينغا	بوروندي
السيد واندلينو نوغيرا نيتو	البرازيل
السيدة ميكيكو أوتاني	اليابان
السيدة سارا أوبيدو فييرو	إكوادور
السيد لويس إرنستو بيديرنيرا رينا	أوروغواي
السيدة آن ماري سكيلتون	جنوب أفريقيا
السيدة فيلينا تودوروفا	بلغاريا
السيدة نازغول توردوبيكوف	قيرغيزستان
السيدة ريناتا فينتر	النمسا

٤- وعملاً بالفقرة ١٢ من قرار الجمعية العامة ٢٦٨/٦٨، ترد المعلومات المتعلقة بالتركيبة الحالية للجنة حقوق الطفل، التي تبين التوازن من حيث التوزيع الجغرافي وتمثيل الجنسين والخلفية المهنية للأعضاء الحاليين ومختلف النظم القانونية التي يمثلونها ومدة ولايتهم، في المرفقين الأول والثاني لهذه الوثيقة، وكذلك في بيانات السيرة الذاتية للأعضاء الحاليين، التي يمكن الاطلاع عليها في الصفحة الشبكية للجنة (www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRC/Pages/Membership.aspx).

٥- وشجعت الجمعية العامة، في الفقرة ١٣ من قرارها ٢٦٨/٦٨، الدول الأطراف على أن تراعي، عند انتخاب خبراء هيئات المعاهدات، حق المراعاة التوازن الجغرافي المنصف، وتمثيل مختلف أشكال الحضارة والنظم القانونية الرئيسية، وتوازن تمثيل الجنسين، ومشاركة الخبراء من ذوي الإعاقة في عضوية هيئات معاهدات حقوق الإنسان، وذلك على النحو المنصوص عليه في صكوك حقوق الإنسان ذات الصلة.

المرفق الأول

أعضاء اللجنة الذين تنقضي مدة ولايتهم في ٢٨ شباط/
فبراير ٢٠١٧^١

عضو منذ سنة	بلد الجنسية	العضو
٢٠١٣	البحرين	السيدة أمل سلمان الدوسري
٢٠٠٩	سلوفاكيا	السيد بيتر غوران
٢٠١٣	الاتحاد الروسي	السيدة أولغا أ. خازوفا
٢٠١٣	إثيوبيا	السيد بنيام داويت مزموور
٢٠١٣	ماليزيا	السيدة ياسمين محمد شريف
٢٠١٣	البرازيل	السيد واندلينو نوغيرا نيتو
٢٠١٣	إكوادور	السيدة سارا أوبييدو فييرو
٢٠١٣	إيطاليا	السيدة ماريا ريتا بارسي
٢٠١٣	النمسا	السيدة ريناتا فينتر

(أ) يمكن الاطلاع على الخلفية المهنية والنظم القانونية المختلفة وبيانات السيرة الذاتية للأعضاء، في الصفحة الشبكية للجنة، تحت عنوان "العضوية"، بالنقر على اسم فرادى الأعضاء. انظر
www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRC/Pages/Membership.aspx

المرفق الثاني

أعضاء اللجنة الذين تنقضي مدة ولايتهم في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٩

عضو منذ سنة	بلد الجنسية	العضو
٢٠١٥	توغو	السيدة سوزان آهو أسوما
٢٠١٥	المغرب	السيدة هند الأيوبي الإدريسي
٢٠١١	إسبانيا	السيد خورخي كاردونا يورينس
٢٠١١	موناكو	السيد بيرنار غاستو
٢٠٠٣	تونس	السيد حاتم قطران
٢٠١١	مصر	السيد جهاد ماضي
٢٠١٥	ساموا	السيد كلارنس نلسون
٢٠١٥	فنزويلا (جمهورية - البوليغارية)	السيد خوسيه أنجيل رودريغيز ريبس
٢٠١١	النرويج	السيدة كيرستن ساندرغ

المرفق الثالث*

أمل سلمان الدوسري (البحرين)

تاريخ ومكان الميلاد: ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩، المنامة، مملكة البحرين

المنصب/الوظيفة الحالية:

- عضو لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل منذ عام ٢٠١٣
- نائبة رئيس اللجنة (مرشحة لرئاسة اللجنة في حزيران/يونيه ٢٠١٤)، وعضو مكتب اللجنة
- عضو الفريق العامل المعني بالبروتوكول الاختياري الثالث المتعلق بإجراء تقديم البلاغات
- عضو اللجنة العربية لحقوق الطفل، جامعة الدول العربية، القاهرة
- عضو سابق وخبيرة حالياً باللجنة الوطنية للطفولة، وترأست الفريق المكلف بوضع الاستراتيجية الوطنية الأولى للطفولة وخطة العمل المرتبطة بها

لغات العمل: العربية والإنكليزية والفرنسية وشهادة أولى في الألمانية

الأنشطة المهنية الرئيسية:

- شاركت في وضع ٤ تعليقات عامة لاتفاقية حقوق الطفل: الممارسات الضارة (بالاشتراك مع اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة)، وأطفال الشوارع، وحقوق الطفل في الإنفاق العام، والأطفال في حالات الهجرة (مع اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين).
- عضو الفريق العامل للذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاتفاقية حقوق الطفل وشاركت في اجتماع الاستراحة مع أطفال من مختلف أنحاء العالم.
- شاركت في اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية المعنية بالطفل، نيويورك ٢٠٠١.
- ترأست فريقاً مهنيّاً لصياغة "قانون الطفل" وفقاً لاتفاقية حقوق الطفل، اعتمد في آب/أغسطس ٢٠١٢.
- مديرة أول استراتيجية وطنية للشباب للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩ وتحديث هذه الاستراتيجية للفترة ٢٠١١-٢٠١٥، وهي تشمل مشاركة الشباب وحقوقهم.
- مديرة الاستراتيجية الوطنية للطفل في البحرين وخطة العمل للفترة ٢٠١٢-٢٠١٦.

* تصدر السير الذاتية دون تحرير رسمي.

- مديرة تحليل الحالة في عامي ٢٠٠٣ و ٢٠١١، الذي ركز على التحديات التي تواجه تنفيذ الاتفاقية.
- مديرة مشروع الدراسة الاستقصائية العنقودية المتعددة المؤشرات، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف).
- مساهمة رئيسية في إعداد تقارير البحرين الدورية الأولى والثاني والثالث عن اتفاقية حقوق الطفل، وعضو وفد الحوار مع لجنة حقوق الطفل، جنيف.
- أستاذة، ثم رئيس قسم، ثم مستشارة بشأن منهجية التدريس في وزارة التعليم.

الخلفية التعليمية:

- الإجازة في الآداب في آداب اللغة الإنكليزية والترجمة، جامعة الكويت
- دبلوم دراسات عليا في التعليم، جامعة البحرين
- ماجستير في التعليم، جامعة شيفيلد، المملكة المتحدة
- دورة دراسية في "الابتكار في مجال الحوكمة"، مدرسة شؤون الحكم، جامعة هارفارد

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

- بادرت بإجراء حوارات مع وزارة التربية والتعليم وبيذل مساعٍ لديها من أجل إدماج اتفاقية حقوق الطفل في المناهج المدرسية.
- شاركت في التخطيط الاستراتيجي للشباب الذي يعيش في البحرين في جميع المجالات، بما في ذلك حقوق الإنسان والمشاركة السياسية.
- مؤسّسة برلمان شباب البحرين (للفئة العمرية ١٤-١٩ عاماً).
- مؤسّسة 'شبكة تثقيف الأقران (Y-PEER) - البحرين' - وهي الشبكة الأولى والوحيدة بالمنطقة، بالتنسيق مع صندوق الأمم المتحدة للسكان، بغية توعية وتدريب المدرّبين الشباب بشأن الصحة الجنسية والإنجابية.
- مدرّبة معترف بها على بناء القدرات وتنمية طاقات الشباب والأطفال والنساء (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونيسيف، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وجامعة الدول العربية).
- منظمّة رائدة لمهرجان الطفل العربي.
- أطلقت مسابقة القصة القصيرة للأطفال من أجل تشجيع الكُتّاب وشباب الكُتّاب الجدد على إنتاج كتب قصصية للأطفال.
- منظمّة رائدة للمهرجان الأول لمسرح الطفل.

- نائبة الرئيس السابقة للمجلس الدولي المعني بالسياسات الوطنية للشباب، فيينا
- عضو سابق بمجلس إدارة الرابطة العالمية للراحة والاستجمام، الولايات المتحدة الأمريكية.
- عضو الجمعية البحرينية لتنمية الطفولة، وهي منظمة غير ربحية، وعضو مركز الأمير سلطان بن عبد العزيز آل سعود لتنمية السمع والنطق، الذي يساعد الأطفال ذوي الإعاقات السمعية.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- "الطفل والقانون في البحرين"، ٢٠٠٣
- "كتب الأطفال في المكتبات العامة"، دراسة استقصائية
- "برامج الأطفال في قنوات تلفزيون مجلس التعاون الخليجي"، دراسة استقصائية

عمرو بوكار (مالي)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: ٢٥ أيار/مايو ١٩٥٤، كيرشامبا (ديري)

لغات العمل: الفرنسية

المنصب/الوظيفة الحالية:

مفتش الأجهزة القضائية

مستشار لإجراء الخبرات الفنية وتقديم المساعدة التقنية بصورة مؤقتة

مدرب زائر ولا سيما لتعزيز قدرات المهنيين الممارسين

الأنشطة المهنية الرئيسية:

أزاول حالياً مهام مفتش الأجهزة القضائية التي تتألف من إجراء عمليات تفتيش منتظمة للمحاكم وغيرها من الأجهزة ذات الصلة التي تتبع وزارة العدل من أجل مراقبة سير الهياكل، ونوعية الخدمات، وجودة الأحكام الصادرة، وتجهيز الملفات، وبشكل إجمالي الوضع العام للمحكمة ومحيطها. كما تشكل عمليات التفتيش المنهجية هذه فرصة لتقديم المشورة بشأن الجوانب التقنية والمنهجية والأخلاقية للقضاة وغيرهم من الموظفين، الذين يزاولون المهنة.

وأجري أيضاً تحقيقات في الجرائم المبلغ عنها التي يرتكبها العاملون في العدالة.

الخلفية التعليمية:

دبلوم المدرسة الوطنية للإدارة، (العلوم القانونية)، باماكو - مالي

دبلوم المدرسة الوطنية للقضاء، (القسم الدولي)، باريس - فرنسا

دبلوم الدراسات المعمقة في علوم الإجرام وقانون العقوبات (تولوز)

دكتوراه في علوم الإجرام وقانون العقوبات، (جامعة العلوم الاجتماعية - تولوز -

فرنسا)

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

أتيحت لنا فرصة العمل مع مكتب اليونيسيف (مالي - باماكو) لعدة سنوات بصفة

مستشار - خبير في قانون الطفل.

وأجرينا دراسة بشأن مواءمة التشريعات الوطنية مع اتفاقية حقوق الطفل.

واستعرضت هذه الدراسة جميع التشريعات الوطنية من أجل الكشف عن التناقضات

والثغرات واقترحت الإصلاحات ذات الصلة. وفي الوقت نفسه، أجرينا تأملات - إجراءات

لـسحب التحفظات التي أعلنتها مالي. كما أطلقنا فكرة "قانون حماية الطفل في مالي" ووضعنا الإطار الأول لهذا "القانون" في إطار خبرة لفائدة فرع اليونيسف في مالي.

وترأسنا اللجنة الوطنية لإعداد تقرير حصل جائزة التميز سيوارا (Ciwara) ونفذنا عدة بعثات في المنطقة دون الإقليمية.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

لم ننشر بعد أي عمل. ولكن بالمقابل، أنتجنا العديد من البلاغات وورقات التفكير والمساهمات والدراسات بشأن حقوق الطفل وتطورها وإعمالها مع مراعاة مختلف الحقائق الوطنية والدولية (الثقافية والاقتصادية والسياسية، وما إليها...) ونشطنا العديد من المؤتمرات والحلقات الدراسية في مالي وخارجها.

كارلا كويبا (هندوراس)

[الأصل: بالإسبانية]

تاريخ ومكان الميلاد: كوبان رويناس، كوبان، ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠

لغات العمل: الإسبانية والإنكليزية

المنصب/الوظيفة الحالية:

وكيلة وزير حقوق الإنسان والعدل، حكومة هندوراس، من ٢٠١٤ إلى الوقت الحاضر

الأنشطة المهنية الرئيسية:

تنسيق السياسة العامة لحقوق الإنسان وخطوة العمل الوطنية لحقوق الإنسان للفترة ٢٠١٣-٢٠٢٢. وأطلقت برنامج التدريب على حقوق الإنسان لفائدة الموظفين العموميين، وأجهزة حفظ النظام، والحكومات المحلية، وغيرها. كما توليت تنسيق التحليلات من أجل الوقاية من النزاعات الاجتماعي مع اعتماد نهج قائم على حقوق الإنسان، وتنسيق آلية حماية المدافعين عن حقوق الإنسان والصحافيين وموظفي العدالة وكذا تنسيق إعداد تقارير الدولة المقدمة إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان.

الخلفية التعليمية:

حاصلة على الإجازة في العلوم القانونية والاجتماعية، الجامعة الوطنية المستقلة

لهندوراس، عام ١٩٩٣.

محامية، الجامعة الوطنية المستقلة لهندوراس، ٢٠٠٢.

ماجستير في الدراسات العليا في حقوق الطفل، المعهد الجامعي كورت بوش وجامعة

فريبورغ، سويسرا، ٢٠٠٨.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

خبرة واسعة في دراسة وحماية حقوق الطفل ونمائه والاندماج الاجتماعي انطلاقاً من المجتمع المدني (كازا أليانزا هندوراس، والصندوق الدولي للطفل، ومنظمة المساعدة الجارية (Ayuda en Acción)، ومنظمة الخطة الدولية)، ومن منظمات التعاون الدولية (البرنامج الدولي للقضاء على عمل الأطفال/منظمة العمل الدولية، واليونيسيف، والبنك الدولي)، ومن المؤسسات العامة (المفوض الوطني لحقوق الإنسان، ومعهد هندوراس للطفل والأسرة، وزارة التنمية الاجتماعية، وزارة حقوق الإنسان والعدل والداخلية واللامركزية. ولها خبرة واسعة في صياغة القوانين واللوائح والسياسات العامة والبرامج المتعلقة بالاتجار بالأشخاص والاستغلال الجنسي التجاري للأشخاص والاتجار بهم، وعمالة الأطفال، وتنمية الطفولة المبكرة، وغيرها من المواضيع. وهي مؤلفة ومؤلفة مشاركة للعديد من الدراسات المتعلقة بحقوق الطفل. وهي ممثلة

دولة هندوراس لدى مجلس حقوق الإنسان (الاستعراض الدوري الشامل لعامي ٢٠١٠ و٢٠١٥)، ولجنة حقوق الطفل عام ٢٠١٥، ولجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان. وهي وكالة وزارة سابقة للسياسة الاجتماعية خلال الفترة ٢٠١٠-٢٠١٢.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- Honduras: Ejecuciones Extrajudiciales De Niños, Niñas Y Adolescentes. Casa Alianza Honduras. 2002.
- “Estudio De La Legislación Sobre Trabajo Infantil Doméstico En Honduras. Un análisis de la legislación nacional e internacional”. 2004.
- “Análisis de la normativa nacional e internacional en materia de familia y niñez en Honduras”. 2008.
- “Informe Latinoamericano Situación de la Niñez sin cuidado parental en riesgo de perderlo en América Latina. Contextos, Causas y Respuestas”. 2010.

ميلينا غرييو ريبيرا (كوستاريكا)

[الأصل: بالإسبانية]

تاريخ ومكان الميلاد: سان خوسي، كوستاريكا، ٢١ آب/أغسطس ١٩٤٦.

لغات العمل: الإسبانية، اللغة الأم؛ والإنكليزية، إجادة.

المنصب/الوظيفة الحالية:

المديرة التنفيذية، مؤسسة "الحبز والمحبة" (Paniamor)، كوستاريكا، حيث تولت مسؤولية النهوض برسالتها المتمثلة في "تحفيز تغييرات دائمة في نوعية الحياة، وإعمال حقوق القاصرين في كوستاريكا". وتتولى التمثيل القانوني والرسمي للمنظمة لدى الهيئات واللجان الحكومية والمشاركة بين القطاعات وشبكات المجتمع المدني في البلد وعلى الصعيد الدولي.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

التأثير السياسي والتعبئة الاجتماعية لمنع العنف والاندماج الاجتماعي، من منظور حقوق الأطفال والمراهقين ونوع الجنس - على النطاق الإقليمي.

البحوث التطبيقية لتصميم واستخلاص الممارسات الجيدة للعمل المؤسسي والاجتماعي، في مرحلة الطفولة المبكرة والمراهقة.

إنتاج نماذج للإدارة المؤسسية والاجتماعية للوقاية من العنف ضد الأطفال والمراهقين.

إسداء المشورة بشأن وضع مشاريع القوانين ومقترحات السياسة الثقافية العامة الحساسة، من أجل حماية فعالة لحقوق الأطفال والمراهقين.

التصميم المفاهيمي للآليات الرقمية المسيرة لمشاركة المراهقين في ممارسة المواطنة.

الخلفية العلمية:

ماجستير في العلوم الاجتماعية، مع التركيز على دراسات العنف الأسري والاجتماعي.

دبلوم في القانون.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

مثلة المؤسسة الدولية للقضاء على استغلال الأطفال في البغاء وفي إنتاج المواد الإباحية والاتجار بهم لأغراض جنسية في الفريق الرفيع المستوى لإجراء دراسة عالمية حول الاستغلال الجنسي في السفر والسياحة، منذ عام ٢٠١٥.

مثلة منطقة أمريكا اللاتينية في المجلس الدولي للمنظمات غير الحكومية المعنية بالعنف

ضد الأطفال، منذ عام ٢٠١٢.

عضو المجلس الاستشاري، أمين مظالم الجمهورية، منذ عام ٢٠١٥.

عضو فرقة العمل المعنية بمناهضة الاستغلال الجنسي للأطفال والمراهقين في مجال

السياحة، منظمة السياحة العالمية، منذ عام ٢٠٠٦.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- “Somos Familia. Empoderamiento de las familias para una crianza respetuosa,” Fundación Paniamor, Ministry of Health et al., Costa Rica, 2016
- “Niñez ciudadana. Reconociendo y desarrollando capacidad de agencia desde la primera infancia,” Fundación Paniamor, Ministry of Health et al., Costa Rica, 2014
- “Adolescencia y TIC en Costa Rica: nuevas oportunidades, nuevos desafíos” in *Ciberseguridad en Costa Rica*, PROSIC, Costa Rica, 2010

أولغا أ. خازوفا (الاتحاد الروسي)

تاريخ ومكان الميلاد: ٢٥ تموز/يوليه ١٩٥٠

لغات العمل: الروسية (اللغة الأم)، والإنكليزية (بطلاقة)، والفرنسية (مبتدئة)

المنصب/الوظيفة الحالية:

أخصائية روسية رائدة في مجال قانون الأسرة الروسي والمقارن، وأستاذة مشاركة، وزميلة بحوث أقدم.

عضو لجنة حقوق الطفل، انتخبت خلال الاجتماع الرابع عشر للدول الأطراف في اتفاقية حقوق الطفل في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

الأنشطة المهنية الرئيسية:

المجلس المنهجي في وزارة العدل بالاتحاد الروسي - عضو المجلس، شباط/فبراير ٢٠١٠ حتى الوقت الحاضر.

خبيرة استشارية ومؤلفة مشاركة في مؤسسة محامين من أجل الحقوق والحريات الدستورية، حيث شاركت في مشروع ممول بشأن حماية الفرد من التمييز (٢٠٠٦-٢٠٠٧).

خبيرة استشارية/مستشارة للاتحاد الأمريكي - الروسي المعني بسيادة القانون (Russian-American Rule of Law Consortium)؛ وشاركت في مؤتمرات هذا الاتحاد عن قضاء الأحداث، وحماية الطفل، والعنف المنزلي في بوسطن، بالولايات المتحدة الأمريكية (نيسان/أبريل ٢٠٠٥) ويسكوف، بروسيا (أيار/مايو ٢٠٠٥).

خبيرة في اجتماعات فريق خبراء علميين معني بالمسؤولية الطبية تابع للجنة الأوروبية للتعاون القانوني، مجلس أوروبا (حزيران/يونيه ٢٠٠٦).

الخلفية التعليمية

كلية كورنيل للقانون، إيثاكا، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية (درجة الماجستير في القانون، ٣٠ أيار/مايو ٢٠٠٤)

معهد شؤون الدولة والقانون، أكاديمية العلوم الروسية، موسكو، روسيا (درجة الدكتوراه في القانون، ١٩٨٢)

أكاديمية الدولة للقانون في موسكو (معهد القانون لعموم الاتحاد)، موسكو، روسيا

درجة في القانون (تعادل دكتوراه في القانون)، ١٩٧٥

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

بصفة عضو في لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل: زيارة إلى المملكة المتحدة (إنكلترا وويلز) بناء على دعوة من مفوضي شؤون الطفل (٣-٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥)

قدمت محاضرات للطلاب في المدرسة الصيفية بجامعة جنيف بشأن موضوع "الأطفال في القلب من حقوق الإنسان" (٩ حزيران/يونيه ٢٠١٥)

شاركت في المؤتمر الأوروبي المتعلق بموضوع "مصالح الطفل الفضلى" في إطار الاحتفال بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل ورئاسة بلجيكا للجنة وزراء مجلس أوروبا

شاركت في حلقة نقاش بشأن الأطفال في البيئة الرقمية، نظمت في إطار الاجتماع الأول للجنة الخبراء المعنية باستراتيجية مجلس أوروبا لحقوق الطفل للفترة ٢٠١٦-٢٠١٩، ستراسبورغ، ١٣-١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- The first year of Application of the Hague 1996 Convention on Protection of Children in Russia: success story // International Family Law, London, 2014, No. 3. P. 165-169
- Russia's Accession to the Hague Convention on Civil Aspects of International Child Abduction 1980: New Challenges for Family Law and Practice // Family Law Quarterly (ABA, USA), 2014, Summer issue. Pp. 253-266

سيفاس لومينا (زامبيا)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٣ حزيران/يونيه ١٩٦٢، كابوي، زامبيا

لغات العمل: الإنكليزية

المنصب/الوظيفة الحالية:

أستاذ باحث في القانون العام، كلية الحقوق نيلسون ر. مانديلا، جامعة فورت هاير
(منذ ٢٠١٤)

أستاذ فوق العادة لقانون حقوق الإنسان، مركز حقوق الإنسان، جامعة بريوريا (منذ
عام ٢٠١٠)

أستاذ زائر للقانون، جامعة لوساكا (منذ عام ٢٠١٥، يحاضر في قانون حقوق
الإنسان، إلى جانب دروس أخرى)

محام بالمحكمة العليا لزامبيا (انضم عام ١٩٨٦)

إجراء البحوث والإشراف على بحوث طلاب الدراسات العليا أساساً في مجال حقوق الإنسان؛ وتعزيز ثقافة البحث العلمي في كلية الحقوق في جامعة فورت هاير؛ وإجراء تدريبات على قضايا حقوق الإنسان (بما في ذلك حقوق الطفل) في السياقات الأكاديمية وغير الأكاديمية على السواء؛ وتقديم محاضرات كأستاذ زائر بشأن حقوق الإنسان في جامعات شتى؛ وتقديم أوراق في المؤتمرات الدولية لحقوق الإنسان؛ والمشاركة في أنشطة هيئات مهنية (مثل الشبكة الأفريقية للمحامين الدستوريين، والرابطة الدولية للقانون الدستوري، والاتحاد المعني بالتزامات الدول خارج حدودها الوطنية (ETO Consortium))؛ وتقديم استشارات للمنظمات الدولية، وكذلك للحكومات والمنظمات غير الحكومية (ومنها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والوكالة الكندية للتنمية الدولية، والوكالة السويدية للتنمية الدولية، والمنظمة الدولية لقانون التنمية، ووزارة العدل والشؤون القانونية [زمبابوي]، ومركز الموارد القانونية [جنوب أفريقيا]، والصندوق الاستئماني لحقوق الإنسان في الجنوب الأفريقي، ومعهد راؤول والينبرغ لحقوق الإنسان والقانون الإنساني، ومنظمة "لا سلام دون عدالة" [إيطاليا/ليبيا]، ومحكمة الاستئناف في تنزانيا).

الخلفية التعليمية:

- دكتوراه في القانون الدولي/حقوق الإنسان، جامعة غريفيث (١٩٩٩)
- ماجستير في القانون الدولي لحقوق الإنسان، جامعة إسكس (١٩٩٣)
- الإجازة في القانون (بامتياز)، جامعة زامبيا (١٩٨٥)
- دبلوم الدراسات العليا في القانون الدولي لحقوق الإنسان، جامعة أبو أكاديمي (٢٠٠٣)

- شهادة القبول لممارسة مهنة محام لدى المحكمة العليا لزامبيا (١٩٨٦)
- الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:
- توليت منصب خبير الأمم المتحدة المستقل المعني بآثار الديون الخارجية للدول وما يتصل بها من التزامات مالية دولية أخرى في التمتع الكامل بجميع حقوق الإنسان، وخاصة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (٢٠٠٨-٢٠١٤)
- ساهمت في وضع المعايير الدولية لحقوق الإنسان (بما في ذلك المبادئ التوجيهية المتعلقة بالديون الخارجية وحقوق الإنسان [التي كتبتها]، والمبادئ التوجيهية بشأن الفقر المدقع وحقوق الإنسان، ومشروع المبادئ التوجيهية بشأن حقوق الإنسان والتضامن الدولي)
- عضو المعهد الدولي لحقوق الإنسان (منذ عام ٢٠١٠)
- أستاذ زائر، معهد راؤول والينبرغ لحقوق الإنسان والقانون الإنساني (٢٠٠٧-٢٠٠٨) ومحاضر زائر، جامعة ماكيرييري (٢٠٠٦)
- محاضر أقدم في القانون، جامعة كوازولو - ناتال (٢٠٠٣-٢٠٠٩) ومحاضر في القانون، جامعة سوازيلند (٢٠٠٠-٢٠٠٢)
- محام، زامبيا (١٩٨٧-١٩٩٣)

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- منشورات عديدة بما في ذلك تقارير أعددها بصفي خبير الأمم المتحدة المستقل المعني بالديون الخارجية وحقوق الإنسان وما يلي من الأعمال الأكاديمية وغير الأكاديمية:
- 'The Protection of Children in Armed Conflict,' in F Viljoen & D Kuwali (eds), "All Means Necessary": Protecting Civilians and Preventing Atrocities in Africa (forthcoming).
 - 'Sovereign Debt and Human Rights.' In OHCHR, *Realizing the Right to Development: Essays in Commemoration of 25 Years of the United Nations Declaration on the Right to Development* (pp. 289-301). Geneva & New York: United Nations, 2013.
 - *Manual on Human Rights State Party Reporting*. Harare: UNDP/Ministry of Justice, 2009.
 - 'Free Trade or Just Trade? The World Trade Organization, Human Rights and Development (Pts 1 & 2)'. *Law, Democracy & Development*, vol. 12, No. 2 (2008): 20-40 and vol. 14, No. 3 (2010): 1-26.
 - 'Terror in the Backyard: Domestic Terrorism in Africa and its Impact on Human Rights.' *African Security Review*, vol. 17, No. 4 (2008): 112-132.
 - 'Child Soldiers: War Criminals or Pawns in a Deadly Game?' *African Yearbook on International Humanitarian Law* (2007): 76-104.

- ‘Counting the Cost: The Impact of Corporate Warfare on the Human Rights of Women and Children in Africa.’ In S Gumedze (ed), *Elimination of Mercenarism in Africa: The Need for a New Continental Approach*. Monograph No. 147 (pp. 101-120). Pretoria: Institute for Security Studies.
- Counter-Terrorism Legislation and the Protection of Human Rights: A Survey of Selected International Practice.’ *African Human Rights Law Journal*, vol. 7, No. 1 (2007): 35-67.
- ‘An assessment of the human rights obligations of the World Bank and the International Monetary Fund with particular reference to the World Bank’s Inspection Panel.’ *Journal for Juridical Science*, vol. 31, No. 2 (2006): 108-129.
- ‘The Promotion and Protection of Economic, Social and Cultural Rights and the Right to Development under the African Regional Human Rights System.’ *Obiter*, vol. 27, No. 2 (2006): 316-332.

بنيام داويت مزمور (إثيوبيا)

تاريخ ومكان الميلاد: ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٠، أديس أبابا، إثيوبيا

لغات العمل: الإنكليزية والأمهرية

المنصب/الوظيفة الحالية:

أستاذ مساعد، جامعة كيب الغربية، كيب تاون، جنوب أفريقيا؛ وأحاضر/أشرف بشكل غير متفرغ في جامعة أديس أبابا، إثيوبيا

مدير (بالنيابة) لمعهد عبد الله عمر^(١) للقانون الدستوري والحوكمة وحقوق الإنسان، ومنسق مشروع حقوق الطفل للمعهد، جامعة كيب الغربية، كيب تاون، جنوب أفريقيا

رئيس لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل

الأنشطة المهنية الرئيسية:

يتولى السيد مزمور حالياً رئاسة لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل كما عمل نائباً للرئيس في الفترة من أيار/مايو ٢٠١٣ إلى أيار/مايو ٢٠١٥. ويلقي السيد مزمور، بصفته الأكاديمية، محاضرات ضمن برامج درجة الماجستير ويشرف على الطلبة فيما يتعلق بحقوق الطفل، وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، والحماية الدولية لحقوق الإنسان، والقانون الدولي للأسرة، والنظام الأفريقي لحقوق الإنسان. كما يحاضر في عدد من المؤسسات الأكاديمية في أفريقيا [إثيوبيا وجنوب أفريقيا] وأوروبا [بلجيكا وسويسرا والمملكة المتحدة وهولندا]. كما ينسق/يجري أبحاثاً بشأن حقوق الطفل في عدد من البلدان الأفريقية، وما فتى يشارك في الجهود المؤسسية الرامية إلى تقديم الدعم التقني للحكومات من خلال وكالات الأمم المتحدة مثل اليونيسيف. وإضافة إلى ذلك، فهو يشارك في أعمال الدعوة بشأن حقوق الطفل لدى هيئات معاهدات الأمم المتحدة، ومجلس حقوق الإنسان، وعلى الصعيد الإقليمي، ولا يزال يعمل في لجنة الخبراء الأفريقية المعنية بحقوق الطفل ورفاهه التابعة للاتحاد الأفريقي.

الخلفية التعليمية:

دكتوراه في القانون، (٢٠١٠)، جامعة كيب الغربية، (ورقة بحث عن حقوق الطفل في

مجال التبنى على الصعيد الدولي)

ماجستير في الحقوق في مجال حقوق الإنسان وإرساء الديمقراطية، (٢٠٠٥)، جامعة

بريتوريا، جنوب أفريقيا (ورقة بحث عن الأطفال الجنود)

(١) كان يعرف سابقاً تحت مسمى "مركز القانون المجتمعي"، وجرت إعادة تسميته على اسم مديره المؤسس، وزير العدل السابق لجنوب أفريقيا الديمقراطية لما بعد نظام الفصل العنصري، المحامي عبد الله عمر.

دبلوم الدراسات العليا في موضوع الحماية الدولية لحقوق الإنسان، (٢٠٠٧)، أبو أكاديمي، فنلندا.

إجازة في الحقوق، (٢٠٠٣)، جامعة أديس أبابا، إثيوبيا؛ وشهادات في قانون الصحة العقلية (جامعة أوروبا الوسطى، بودابست)؛ وقانون التنمية؛ والقانون الجنائي والإنساني الدولي؛ والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛ وما إلى ذلك.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

شارك السيد مزومور، إضافة إلى أنشطته المهنية الرئيسية المذكورة أعلاه، أيضاً في مفاوضات صياغة البروتوكول الاختياري الثالث لاتفاقية حقوق الطفل؛ وشارك (من الفترة ٢٠٠٧-٢٠١٢) في تقديم إسهامات في الأوراق المقدمة إلى لجنة حقوق الطفل في أيامها المخصصة للمناقشة العامة؛ وقدم ورقات إلى مجلس حقوق الإنسان، وشارك في اليوم الذي خصصه المجلس لحقوق الطفل؛ وما إلى ذلك. وكان السيد مزومور يعمل من قبل موظفاً للشؤون القانونية (٢٠٠٣-٢٠٠٥) في المنتدى الأفريقي للسياسات المتعلقة بالطفل، وهو يواصل العمل عضواً في المجلس الدولي لأنائه الذي ترأسه السيدة غراسا ماشيل. ويعمل/عمل السيد مزومور أيضاً في أفرقة خبراء/اجتماعات/محاس استشارية/فرق عمل معنية بمسائل مثل أهداف التنمية المستدامة؛ وحقوق الطفل ووسائل الإعلام الرقمية؛ والميزنة المراعية للطفل؛ وحقوق الطفل وقطاع الأعمال التجارية؛ والاستغلال الجنسي التجاري (القضاء على استغلال الأطفال في البغاء وفي إنتاج المواد الإباحية والاتجار بهم لأغراض جنسية)؛ وقضاء الأحداث (مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة)؛ والجوانب المالية لمسائل التبني على الصعيد الدولي (مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص)؛ والعنف ضد الأطفال بما في ذلك الممارسات الضارة (مكتب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالعنف ضد الأطفال ومنتدى السياسات من أجل الطفل الأفريقي)؛ والحق في التعليم. كما تلقى السيد مزومور دعوات للتحديث أمام أكثر من ٥٠ اجتماعاً/مؤتمراً/حلقة عمل دولية وإقليمية خلال السنوات الخمس الأخيرة، من أحدثها مؤتمر مجلس أوروبا لحقوق الطفل (نيسان/أبريل ٢٠١٦، صوفيا)، ومؤتمر الاتحاد الأفريقي عن الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لميثاق الطفل الأفريقي (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، أديس أبابا)، والمنتدى الإقليمي لحقوق الطفل بشأن الطفل والأعمال التجارية (أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، جوهانسبرغ)، والمؤتمر الإقليمي للجنسية وانعدام الجنسية (شباط/فبراير ٢٠١٥، أبيدجان). والسيد مزومور عضو في عدد من مجالس منظمات حقوق الطفل وهيئاتها المهنية.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

أصدر السيد مزومور في السنوات القليلة الماضية أكثر من ٥٠ منشوراً/تقريراً/مادة أخرى بشأن حقوق الطفل منها ما هو أكاديمي ومنها ما هو غير متخصص، من بينها ما يلي:

(1) “Madonna, Mercy, Malawi, and international children’s rights law in adoption” (2012) 20 International Journal of Children’s Rights;

- (2) “Corporal punishment and the African Children’s Charter” (2012) (Save the Children);
- (3) “‘Listen to us’: Arguing for child participation in NEPAD” (2009) 17 AJICL;^(٢)
- (4) “The right to education in Africa: Taking stock” (Chapter in book) (2009);^(٢)
- (5) “Children at both ends of the gun: Child soldiers in Africa” (Chapter in book) (2008);
- (6) “From Angelina (to Madonna) to Zoe’s Ark: What are the ‘A-Z’ lessons for intercountry adoptions in Africa” (2009) 23 International Journal of Law, Policy and the Family;
- (7) “2 + 2 = 5? Exploring the domestication of the CRC in the South African courts (2002-2006)” (2008) 16 International Journal of Children’s Rights 1^(٢)

.With J Sloth-Nielsen. (٢)

جوزيف ندايسينغا (بوروندي)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤، غيتغا - بوروندي

لغات العمل: الفرنسية، والإنكليزية، والسواحيلية

المنصب/الوظيفة الحالية:

أتولى منصب المدير العام المكلف بالتضامن الوطني في وزارة حقوق الإنسان والشؤون الاجتماعية والجنسانية منذ المرسوم الرئاسي الصادر في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٦ حتى الوقت الحاضر. وبهذه الصفة، نشرف على تنسيق ثلاثة اتجاهات تعنى على التوالي بالاندماج الاجتماعي والطفولة والأسرة، والعمل الإنساني، ومساعدة ضحايا الكوارث.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

- تنسيق تنظيم الاحتفال بالأيام ذات الصلة بمجال التضامن الوطني ومنها يوم الطفل الأفريقي الذي يجرى إحياءه في ١٦ حزيران/يونيه.
- تشجيع ظهور ثقافة التعاون والتضامن على جميع مستويات فئات السكان وشركاء الحكومة.
- رصد وتقييم جميع الإجراءات التي تنفذ في إطار الاندماج الاجتماعي والطفولة والأسرة، والعمل الإنساني، ومساعدة ضحايا الكوارث.
- المساهمة في تعزيز نظم الحماية الاجتماعية؛ وإطلاق وتنسيق إجراءات شركاء الحكومة والمجتمع في مساعدة المحتاجين.

الخلفية التعليمية:

الإجازة في علم النفس وعلوم التربية من جامعة بوروندي، وكان موضوع بحث نهاية الدروس الجامعية هو "الارتباط بين الأطفال والطفلات خدم المنازل" (L'Association des Garçons et Filles de Ménages) كما يتصوره مشغلوهم في بلدية بوجمبورا، وهو بحث قدم وجرى مناقشته في ١١ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ وحصل على علامة ١٥ من ٢٠ (٢٠/١٥).

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة:

- النائب الثاني لرئيس اللجنة الأفريقية للخبراء المعنية بحقوق الطفل ورفاهيته، وأعيد انتخابي في الدورة العادية السادسة والعشرين للجنة المعقودة في أديس أبابا (إثيوبيا)، من ١٦ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥؛
- رئيس اللجنة الفنية الوطنية لحماية الطفل منذ عام ٢٠١٢؛

- رئيس لجنة رصد عملية تنفيذ خط مساعدة الطفل منذ عام ٢٠١٢، وهو الخط الذي أطلق في شهر كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- نائب رئيس مجلس إدارة صندوق دعم الحماية الاجتماعية منذ المرسوم الرئاسي الصادر في أيار/مايو ٢٠١٥ حتى الوقت الحاضر؛
- رئيس لجنة التنسيق الوطنية لجميع التدخلات لفائدة الأيتام وغيرهم من الأطفال الضعفاء من نيسان/أبريل ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٠.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

نسقتنا، بصفتنا رئيساً للجنة الفنية الوطنية لحماية الطفل، وضع شتى السياسات والاستراتيجيات والوثائق المتعلقة بحماية الطفل، من مثل السياسة الوطنية لحماية الطفل، والاستراتيجية الوطنية للوقاية من ظاهرة أطفال الشوارع ومكافحتها، والوثيقة المتعلقة بالمعايير الدنيا لمراكز الرعاية النهارية.

واندلينو نوغويرا نيتو (البرازيل)

تاريخ ومكان الميلاد: ٢١ آذار/مارس ١٩٤٥، سلفادور، البرازيل

لغات العمل: الإسبانية

المنصب/الوظيفة الحالية:

- عضو في الفريق المواضيعي لرصد تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل - فرع البرازيل لـ"الشبكة الدولية للدفاع عن الأطفال"، ساو باولو، البرازيل.
- مستشار غير متفرغ لكيانات ووكالات عامة شتى.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

- نائب عام (متقاعد) لمكتب النائب العام لولاية باهيا، البرازيل.
- النائب العام لولاية باهيا.
- المدير العام لمحكمة العدل بولاية باهيا.
- الأمين العام لمكتب النائب العام لولاية باهيا.
- أمين المكتب العام للشؤون الداخلية للعدل في ولاية باهيا.
- المستشار القانوني لرئاسة محكمة العدل بولاية باهيا.
- أستاذ القانون الدولي العام، الجامعة الاتحادية لباهيا، البرازيل.
- النائب العام للغرفة المدنية في محكمة العدل بولاية باهيا.
- النائب العام لمحكمة العدل الشعبية الأولى في مقاطعة سلفادور، باهيا.
- وكيل النيابة لمحكمة تريجر بمقاطعة سلفادور، باهيا.
- وكيل النيابة لمحكمة المقاطعات.

الخلفية التعليمية:

- الإجازة في الحقوق، الجامعة الاتحادية لباهيا، البرازيل.
- ماجستير في القانون الاقتصادي، الجامعة الاتحادية لباهيا، البرازيل.
- السلك العالي في مجال حقوق القصر، جامعة دي ماسيراتا، إيطاليا.
- تدريب داخلي في مركز الدراسات والتدريب على الحماية القضائية للشباب، وزارة العدل، فوكريسون/باريس، فرنسا.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

- الأمين الوطني لمنتدى الدفاع عن الأطفال والمراهقين، برازيليا، ١٩٩٣.
- مستشار خاص في مكاتب ممثلي اليونيسيف في برازيليا (البرازيل)، وبرايا (كابو فيردي)، ولواندا (أنغولا)، وأسونسيون (باراغواي)، (١٩٩٦-١٩٩٩).
- مستشار لدى اليونسكو في مجال حقوق الإنسان، برازيليا، البرازيل.
- عضو وفد ائتلاف المجتمع المدني في البرازيل إلى لجنة حقوق الطفل (مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان)، الذي أعد التقرير الموازي لعام ٢٠٠٤، وهو من قدمه أيضاً إلى اللجنة المشار إليها آنفاً في جنيف، في حزيران/يونيه ٢٠٠٤.
- منسق ١٩ حلقة دراسية في مجال قضاء الأحداث بتشجيع من الرابطة البرازيلية للقضاة والمدعين العامين المعنية بحماية الشباب والأطفال، في جميع أنحاء البرازيل، من أجل مناقشة العلاج الاجتماعي - التربوي للمراهقين المتورطين في نزاع مع القانون، في إطار حقوق الإنسان والنظام الوطني للعلاج الاجتماعي - التربوي (٢٠٠٨-٢٠٠٩).

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- 1 - 2007: Guia Estratégico para elaboração de Planas de Erradicação de Trabalho Infantil. OIT e Fórum PETL. Brasília, Brazil.
- 2 - 2006: Sistema de Garantia de Direitos. Revista Serviço Social e Sociedade - vol. 83. Cortez. São Paulo, Brazil.
- 3 - 2004: Direitos Humanos Geracionais. SEDH-CEDA/CEARÁ. Fortaleza, Brazil.
- 4 - 2003: Guia Metodológico para Implementação de Conselhos Tutelares. SEDH-CEDCA-CEARA. Fortaleza, Brazil.
- 5 - 2002: Ciranda dos Direitos. SEDH-CEDCA-CE. Fortaleza, Brazil.
- 6 - 1999: Sistema de Garantia de Direitos. Banco Interamericano de Desenvolvimento - BIRD & CENDHEC/PE. Recife, Brazil.
- 7 - 1987: O novo Ministério Público na Constituição de 1988. Empresa Gráfica da Bahia e UNBA. Salvador, Brazil.
- 8 - 1989: Conselhos paritários deliberativos numa visão gramsciana do Estado. PUC-RS. Porto Alegre, Brazil.

ميكيكو أوتاني (اليابان)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٤، أوساكا، اليابان

لغات العمل: الإنكليزية واليابانية

المنصب/الوظيفة الحالية:

- محامية شريكة، مكاتب تورانومون القانونية والاقتصادية؛ ومحاضرة (غير متفرغة)، بكلية الحقوق بجامعة سوكا
- رئيسة، اللجنة المعنية بحقوق الإنسان على الصعيد الدولي في الاتحاد الياباني لنقابات المحامين
- ممثلة مشاركة، الشبكة اليابانية للمنظمات غير الحكومية لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة
- الممثلة القطرية لليابان، قسم قانون الأسرة وحقوق الأسرة بالرابطة القانونية لآسيا والمحيط الهادئ

الأنشطة المهنية الرئيسية:

تعمل السيدة ميكيكو أوتاني محامية ممارسة متخصصة في قانون الأسرة ولديها خلفية أكاديمية متقدمة وخبرة واسعة بأنشطة المنظمات غير الحكومية في القانون الدولي لحقوق الإنسان. وتشمل مجالات التركيز لديها المهاجرات والأطفال، والاتجار بالبشر، والاختطاف الدولي للأطفال، وسبل انتصاف ضحايا انتهاكات حقوق الإنسان، والوصول إلى العدالة، والتثقيف في مجال حقوق الإنسان. ولعبت السيدة أوتاني دوراً أساسياً في انضمام اليابان إلى اتفاقية لاهاي المتعلقة بالجوانب المدنية للاختطاف الدولي للأطفال عام ٢٠١٤.

وتولت السيدة أوتاني، بصفتها زعيمة نسائية في المجتمع المدني في اليابان، مهمة ممثلة مناوبة لوفد اليابان إلى الدورتين الستين والحادية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة (اللجنة الثالثة) (٢٠٠٥-٢٠٠٦) ومستشارة (ممثلة منظمة غير حكومية) لوفد اليابان إلى الدورة الثالثة والخمسين للجنة الأمم المتحدة لوضع المرأة (٢٠٠٩). وما فتئت السيدة أوتاني تشارك بفاعلية مع المنظمات غير الحكومية والمنظمات المهنية على الصعيدين الإقليمي والدولي، وعملت عضواً في المجلس الإقليمي لمنتدى آسيا والمحيط الهادئ المعني بالمرأة والقانون والتنمية (٢٠٠٥-٢٠١٤) ورئيسة مشاركة لمجموعة ضغط المحاميات في رابطة المحامين الدولية (٢٠١٣-٢٠١٤).

الخلفية التعليمية:

١٩٨٧: الإجازة في الحقوق، جامعة صوفيا، كلية الحقوق

١٩٩٠: دبلوم، معهد التدريب والأبحاث القانونية التابع للمحكمة العليا في اليابان

١٩٩٩: الماجستير في الشؤون الدولية، جامعة كولومبيا، كلية الشؤون الدولية والعامّة

٢٠٠٣: الماجستير في الحقوق، جامعة طوكيو، كلية القانون والسياسة

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

ما فتئت السيدة أوتاني تشارك بفاعلية في عملية الإبلاغ عن اليابان بموجب اتفاقية حقوق الطفل واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة متمثلةً بالمنظمات غير الحكومية.

وكثيراً ما وجهت الدعوة إلى السيدة أوتاني لتحدث عن قضايا حقوق الطفل في المؤتمرات الإقليمية والدولية، وتوفير التدريب على القانون الدولي لحقوق الإنسان، ولا سيما حقوق المرأة وحقوق الطفل، في حلقات تدريبية مهنية لفائدة المحامين في مختلف البلدان. كما وجهت لها الدعوة لتدريس القانون الدولي لحقوق الإنسان في كليات الحقوق في اليابان والولايات المتحدة الأمريكية.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- *Family Law: Jurisdictional Comparisons*, James Stewart (ed.) (European Lawyer Reference) (author for Chapter on Japan) (2013)
- *Practice of International Divorce* (co-author) (2012)
- “International Issues on Child Custody: Internationalization of Families and Need of International Response”, *International Affairs*, No. 607 (2011)
- “The Hague Convention on Child Abduction”, *Horitsu Jiho*, No. 1040 (2011)
- “Committee on the Rights of the Child”, Kentaro Serita et al. (ed.), *International Implementation of International Human Rights Law, Lecture on International Human Rights Law*, vol.4 (2011)

سارا أوبيدو فييرو (إكوادور)

تاريخ ومكان الميلاد: ٢٨ تموز/يوليه ١٩٥٢، تشامبو، إكوادور

لغات العمل: الإسبانية

المنصب/الوظيفة الحالية:

- لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل - عضو (٢٠١٣-٢٠١٧) ونائبة رئيس اللجنة (٢٠١٣-٢٠١٧) عن أمريكا اللاتينية.
- منسقة التعليق العام المتعلق بالمراهقين.
- جهة اتصال اللجنة في العلاقة بين اليونيسيف واللجنة.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

- برنامج التنمية المجتمعية من أجل الطفولة (وزارة الرعاية الاجتماعية - اليونيسيف)، المنسقة العامة، ١٩٨٤-١٩٨٩.
- برنامج تنمية الطفولة، المعهد الوطني للطفولة والأسرة، المنسقة الوطنية، ١٩٨٩-٢٠٠٣.
- الخطة العشرية للحماية الشاملة للأطفال والمراهقين، المنسقة العامة، ٢٠٠٣-٢٠٠٤.
- المجلس الوطني للطفولة والمراهقة، الأمانة التنفيذية الوطنية، ٢٠٠٤-٢٠١٢.
- دور قيادي في تكوين النظام الوطني لأجهزة الحماية الشاملة للأطفال والمراهقين: ٢١٥ مجلس كانتون، و ١٣١ لجنة لحماية الطفل، و ٤٨٣ أمين مظالم مجتمعي، و ٩٢ لجنة استشارية.
- ممثلة إكوادور في معهد البلدان الأمريكية لشؤون الطفل، ٢٠١٥-٢٠١٢.
- رئيسة مجلس مديري معهد البلدان الأمريكية لشؤون الطفل، ٢٠٠٦-٢٠٠٨.
- الأبحاث والاستشارات.

الخلفية التعليمية

- الإجازة في علم الاجتماع والعلوم السياسية، والماجستير في علم الاجتماع والعلوم السياسية، جامعة إكوادور المركزية.
- دورة في تصميم المشاريع الاجتماعية وتقييمها وإدارتها، نظمها بصورة مشتركة كل من المجلس الوطني للتنمية واليونيسيف وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونسكو ومعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي.

- دورة دراسات عليا في السياسات الاقتصادية والاجتماعية، نظمها معهد أمريكا اللاتينية للبحوث الاجتماعية واليونيسيف والجامعة الكاثوليكية.
- دورة متقدمة في مجال الشباب والمجتمع في أمريكا اللاتينية، معهد أمريكا اللاتينية لبحوث العلوم الاجتماعية.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في الميدان ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

- الترسخ المؤسسي للمجلس الوطني للطفولة والمراهقة، باعتماد الميزانية والنظام الأساسي.
- ترسيخ السلطة المركزية الإكوادورية المسؤولة عن تنفيذ القواعد واللوائح الدولية المتعلقة باختطاف الأطفال وتبنيهم والمسؤولية الوالدية.
- المساهمة في إدخال تغييرات تشريعية فيما يتعلق بالقانون الجنائي، وعمل الأطفال، والقواعد واللوائح.
- بناء روابط متواصلة مع الأجهزة الأخرى التابعة للنظام الوطني للحماية الشاملة للأطفال والمراهقين: المجلس الوطني للقضاء، والوحدة الخاصة بالأطفال والمراهقين بالشرطة الوطنية، وديوان المظالم، ومكتب النائب العام.
- عملت في تحديد السياسية الحكومية للحماية الشاملة للأطفال والمراهقين.
- رصد حقوق الطفل والمطالبة بها.
- وضعت خطة اجتماعية من أجل الأطفال والمراهقين باعتبارها أداة من أدوات السياسة العامة لتوفير الحماية الشاملة.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- Child development programme: minimum quality standards of child .development centers
- مقال بعنوان: " Lessons learnt and challenges of the children's rights movement " in Ecuador 1990-2008 (الدروس والتحديات الكبرى المتعلقة بحركة الدفاع عن حقوق الإنسان للأطفال والمراهقين في إكوادور، ١٩٩٠-٢٠٠٨)، نشر في: " Rights and guarantees for children and adolescents: towards the consolidation of the integral protection doctrine " (حقوق و ضمانات الطفولة والمراهقة: نحو تدعيم مبدأ الحماية الشاملة).
- مقال بشأن المصالح الفضلى للطفل، نشر في مجلة مجلس النواب، المكسيك.
- مقال بشأن "اتفاقية حقوق الطفل" في مجلة منسقية حقوق الأطفال والمراهقين، باراغواي، ٢٠١٥.

لويس إرنستو بيدرينيرا رينا (أوروغواي)

[الأصل: بالإسبانية]

تاريخ ومكان الميلاد: بيلا يونيون، أوروغواي، ١٩٦٩

لغات العمل: الإسبانية (اللغة الأم)، والفرنسية (مستوى متقدم)، والبرتغالية (مستوى متقدم)، والإنكليزية (معارف أساسية)

المنصب/الوظيفة الحالية:

- الأمين التنفيذي للجنة حقوق الطفل - أوروغواي^(ب)
- عضو المجلس التنسيقي لشبكة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل حقوق الأطفال والمراهقين
- مسؤول عن مجال حقوق الأطفال والمراهقين في مركز الدراسات القانونية والاجتماعية لأوروغواي
- مستشار بشأن مواضيع حقوق الطفل لدى المنظمات الاجتماعية

الأنشطة المهنية الرئيسية:

- منسق مشروع المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب في أوروغواي: "تطبيق المعايير الدولية لحماية الأطفال المحرومين من حريتهم من التعذيب وسوء المعاملة في أوروغواي وبنن والفلبين"
- تنسيق وتنظيم وكتابة وتقديم التقارير البديلة عن تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل في أوروغواي، لجنة حقوق الطفل (أعوام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٦ و ٢٠١٣)
- مستشار في "دراسة التوازن الإقليمي في تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. الآثار والتحديات بعد ٢٠ عاماً من اعتمادها"، لشبكة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لحقوق الطفل (٢٠٠٩)
- عضو المجلس الوطني الفخري والاستشاري للأطفال والمراهقين، المنشأ بموجب قانون الأطفال والمراهقين (من ٢٠٠٨ إلى ٢٠١١)

الخلفية التعليمية:

- دراسات في القانون - كلية الحقوق، جامعة الجمهورية ١٩٨٩/١٩٩٦

(ج) تحالف للمنظمات غير الحكومية في أوروغواي يعنى برصد تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل.

- الدورة التخصصية السابعة "الحماية القضائية لحقوق الطفل لفائدة القضاة والمحامين والمدعين العامين في المحروط الجنوبي"، المنظمة في سانتياغو دي شيلي، يومي ١٣ و ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، من اليونسيف وكلية القانون بجامعة ديغو بورتاليس

الأنشطة الرئيسية الأخرى في الميدان ذي الصلة بهيئة المعاهدة المعنية:

- عضو وفد المجتمع المدني لتقديم التقارير غير الحكومية عن تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل (أعوام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٦ و ٢٠١٥)
- المشاركة كمتحدث في الاجتماع السنوي بشأن حقوق الطفل الذي ينظمه مجلس حقوق الإنسان (آذار/مارس ٢٠١٢)
- جرى اختياري من بين ٢٠ ممثلاً للمنظمات غير الحكومية لحضور اجتماع لاستعراض موضوع "عالم صالح للأطفال بعد مرور ٥ سنوات". وخصصت الجلسة العامة التذكارية الرفيعة المستوى لمتابعة نتائج الدورة الاستثنائية المعنية بالطفل (نيويورك، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧)
- باحث في "الدراسة المتعلقة بالمواءمة التشريعية بموجب معاهدات حقوق الإنسان التي صدقت عليها أوروغواي أو القواعد الملزمة الأخرى"، التي أجريت في إطار مشروع المساعدة التقنية المقدم إلى البرلمان من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان (٢٠٠٥).

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- "Gritos amargos" in *Próximos pasos hacia una política penitenciaria de derechos humanos en Uruguay. Ensayos de seguimiento a las recomendaciones de 2009 y 2013*, published by the Office of the United Nations Special Rapporteur on torture, Washington College of Law and Anti-Torture Initiative, 2014
- "Los peligros de la justificación educativa en las sanciones a los adolescentes: en el bien no hay excesos" in *La escuela y lo justo. Ensayos acerca de la medida de lo posible*. Myrima Southwell and Antonio Romano, eds., UNICEP Editorial Universitaria, Buenos Aires, Argentina, 2013
- "Niños o menores? El lenguaje de la estigmatización. Los incorregibles de siempre," Luis Eduardo Moras and Luis Pedernera, in *La permanente crisis de la política criminal. A 20 años del primer congreso de derecho penal y criminología*. Ad Hoc Commission on Criminal Law of the Law Students Centre, Centre for Judicial Studies and Research, 2012
- Study on the regional status of implementation of the Convention on the Rights of the Child: impact and challenges after 20 years. Co-author with Silvana Pedrowicz, REDLAMYC, 2010
- "Llover sobre mojado. Consideraciones sobre infancia y adolescencia en el Uruguay de hoy" in *Infancia, familia y género: múltiples problemáticas, múltiples abordajes*. Co-author with Sandra Leopold. Mónica de Martino, ed., Ediciones Cruz del Sur, 2009

آن ماري سكيلتون (جنوب أفريقيا)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٣ تموز/يوليه ١٩٦١، جنوب أفريقيا

لغات العمل: الإنكليزية (اللغة الأم)، والفرنسية (مستوى أساسي)

المنصب/الوظيفة الحالية:

آن سكيلتون أستاذة القانون في جامعة بريتوريا، حيث تشغل كرسي اليونسكو في قانون التعليم في أفريقيا. وهي أيضاً مديرة مركز قانون الطفل الذي يشجع حقوق الطفل في جنوب أفريقيا من خلال الدعوة، وإصلاح القوانين، والبحوث، والتقاضي. وهي محامية ممارسة وكثيراً ما تظهر في محاكم جنوب أفريقيا، مرافعة عن قضايا حقوق الأطفال البارزة.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

آن سكيلتون معروفة في بلدها ودولياً كخبيرة رائدة في قانون الطفل. وخلال مسارها المهني الممتد على ٢٥ عاماً، استخدمت القانون أداة لتعزيز حقوق الطفل. وقد كانت فاعلة في إصلاح القانون في جنوب أفريقيا: إذ ترأست لجنة قانون قضاء الأطفال (٢٠٠٨) في لجنة جنوب أفريقيا لإصلاح القوانين، وكانت عضواً في اللجنة التي صاغت قانون الطفل (٢٠٠٥). ولا تزال الحكومة توجه إليها الدعوات لصياغة تعديلات على التشريعات المتعلقة بالطفل، وكثيراً ما تقدم ورقات إلى البرلمان في هذا الصدد. وقد عينتها حكومة جنوب أفريقيا مؤخراً عضواً في لجنة استشارية وزارية لمراجعة الكتاب الأبيض المتعلق بالرعاية الاجتماعية. كما أن الأستاذة سكيلتون عضو في اللجنة الاستشارية المعنية بحقوق الطفل والتعليم الأساسي التابعة للجنة حقوق الإنسان في جنوب أفريقيا. وهي تحظى باحترام كبير في صفوف أقرانها الحكوميين وغير الحكوميين والأكاديميين. وقد أدى الاعتراف العالمي بخبرتها في مجال حقوق الطفل وقانون الطفل إلى توجيه الدعوة إليها للمساهمة بخبرتها في التدريبات والبعثات في العديد من البلدان، ومنها كينيا وملاوي وناميبيا والصين وتايلند واليابان ونيبال وفيجي وألبانيا. كما أدلت بمدخلات في العديد من المؤتمرات الدولية. ونالت الأستاذة سكيلتون العديد من الجوائز، ومنها جائزة أطفال العالم الفخرية التي قدمتها لها ملكة السويد عام ٢٠١٢.

الخلفية التعليمية:

آن سكيلتون حائزة على شهادة الدكتوراه في القانون من جامعة بريتوريا، وكان موضوع أطروحتها قضاء الأطفال. وهي حائزة أيضاً على شهادة الإجازة في الآداب والإجازة في الحقوق من جامعة كوازولو - ناتال.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

آن سكيلتون معترف بها داخل منظومة الأمم المتحدة بوصفها خبيرة في شؤون الأطفال ووجهت إليها الدعوة، بهذه الصفة، اليونسيف ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

والمفوضية السامية لحقوق الإنسان، من بين جهات أخرى، للمساهمة بخبرتها الفنية في أمور منها مثلاً ما يلي:

- آذار/مارس ٢٠١٤: شاركت في اجتماع الخبراء لمناقشة الوصول إلى العدالة في منطقة المنظمة الدولية لقانون التنمية (أوروبا الشرقية) في جنيف، بناء على طلب من اليونسيف.
- كانون الثاني/يناير ٢٠١٢: أعدت ورقة مفاهيمية وشاركت في مشاوراة للخبراء حول "العنف ضد الأطفال في نظام قضاء الأحداث" في فيينا، بناء على طلب من مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، والمفوضية السامية لحقوق الإنسان، والممثل الخاص للأمين العام المعني بالعنف ضد الأطفال. وقد توج هذا بتقرير مواضيعي عرض على الجمعية العامة في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/HRC/21/25).
- أيلول/سبتمبر ٢٠١١: شاركت كمتحدثة في الجلسة العامة لـ "يوم المناقشة العامة: أطفال المساجين" الذي نظمته لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل.
- تموز/يوليه ٢٠١١: شاركت في اجتماع فريق الخبراء لمناقشة "الإطار القانوني اللازم لحظر جميع أشكال العنف ضد الأطفال والوقاية منها والتصدي لها" في جنيف، بناء على طلب من المفوضية السامية لحقوق الإنسان والاتحاد البرلماني الدولي.
- آذار/مارس ٢٠١١: شاركت في اجتماع فريق الخبراء لمراجعة المسودة الأولى من "القانون النموذجي بشأن قضاء الأحداث" في فيينا، بناء على طلب من مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة.
- حزيران/يونيه ٢٠١٠: شاركت في اجتماع فريق الخبراء لمناقشة "البروتوكول الاختياري الثالث لاتفاقية حقوق الطفل المتعلق بإجراء تقديم البلاغات"، بناء على طلب من المفوضية السامية لحقوق الإنسان.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- Skelton A 'South Africa' in T Liefwaard and J Doek (eds) Litigating Children's Rights: The UN Convention on the Rights of the Child in Domestic and International Jurisprudence (2015) 1-13 Springer: Netherlands 978-94-017-9444-2.
- Skelton A 'Freedom in the Making' in F Zimring et al Juvenile Justice in Global Perspective (2015) 327-369 NYU Press: New York 9781479826537.
- Skelton A 'S v Williams: A springboard for further debate about corporal punishment' 2015 Acta Juridica 263.
- Skelton A 'Proposals for the review of the minimum age of criminal responsibility 2013 (3) South African Journal of Criminal Justice 257-275.
- Skelton A 'The role of the courts in ensuring the right to a basic education in a democratic South Africa: a critical evaluation of recent education case law' 2013 46(1) De Jure 1-23.

فيلينا تودوروفا (بلغاريا)

تاريخ ومكان الميلاد: ٣ أيار/مايو ١٩٥٨، بلغاريا

لغات العمل: البلغارية والإنكليزية والروسية

المنصب/الوظيفة الحالية:

أستاذة محاضرة: كلية الحقوق، جامعة بلوفديف وأكاديمية العلوم البلغارية (١٩٩٥ - حتى الوقت الحاضر). موضوعات البحث والتدريس: القانون المدني وقانون الأسرة وحقوق الطفل. وهي عضو لجنة الخبراء المعنية باستراتيجية مجلس أوروبا لحقوق الطفل (٢٠١٤-٢٠١٥). كما أنها عضو مجلس إدارة المركز البلغاري لقانون المجتمع المدني (٢٠١٥). وهي أيضاً عضو المجلس الاستشاري لتحرير المجلة الدولية لحقوق الطفل، بريل، نيهوف.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

نائبة وزير العدل (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ - أيار/مايو ٢٠١٣) (قطاعات: حماية الطفل وتبنيه على الصعيد الدولي، وإصلاح قضاء الأحداث). وكانت مديرة البرنامج الوطني، لمنظمة العمل الدولية/البرنامج الدولي للقضاء على عمل الأطفال (٢٠٠٤-٢٠٠٩)، بشأن أسوأ أشكال عمل الأطفال، بما في ذلك الاستغلال الجنسي والاتجار بالأطفال. وتولت منصب مديرة وكالة التعاون الدولي لحماية الطفل بمجلس الوزراء (٢٠٠١-٢٠٠٤). ولديها خبرة قانونية وتجربة واسعة في: وضع القوانين {قانون الأسرة (٢٠٠٨)، وتشريعات حماية الطفل (١٩٩٩-٢٠٠٠، ٢٠٠٣، ٢٠٠٩؛ بما في ذلك مشروع قانون حقوق الطفل لعام ٢٠١٠)، وقانون العنف المنزلي (٢٠٠٥)، ودعمت مشروع قانون صنع القرار (٢٠١٤-٢٠١٦)؛ والتشريع الجديد لقضاء الأحداث (٢٠١٤-٢٠١٦)؛ والتخطيط الاستراتيجي (الاستراتيجية الوطنية للطفل) (٢٠٠٨-٢٠١٨)؛ وخريطة طريق إصلاح قضاء الأحداث (٢٠١٣-٢٠١٥). وحصلت على جائزة من: رئيس جمهورية بلغاريا بمناسبة الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل (٢٠١٤) ورئيس الوكالة الحكومية لحماية الطفل (٢٠١٦).

الخلفية التعليمية:

أحدث تدريب: جامعة أكسفورد، المملكة المتحدة: قانون الطفل والأسرة (٢٠٠٠)؛ وقانون حقوق الإنسان؛ والاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان والحريات الأساسية، كلية الحقوق بجامعة نوتنغهام بالمملكة المتحدة (أيلول/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧)؛ وقانون الأسرة وقانون الطفل، جامعة برونييل - لندن (نيسان/أبريل - أيار/مايو ١٩٩٦). ونالت دكتوراه في علم الاجتماع القانون (١٩٨٩). وهي محامية، الماجستير في القانون، كلية الحقوق، جامعة صوفيا (١٩٧٦-١٩٨٠).

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

ناشطة منذ عام ١٩٩٥ في المنظمات غير الحكومية (المرأة في المحاماة، ومؤسسة أبحاث وتقنيات التثقيف الجنساني في بلغاريا، ومركز دراسات وسياسات المرأة). ولديها خبرة في تقديم التقارير بموجب اتفاقية حقوق الطفل: التقرير الأولي عن التقدم الذي أحرزته بلغاريا وعضو الوفد (١٩٩٦-١٩٩٧) والتقرير (الدوري) الثاني (٢٠٠٣)؛ واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (مساهمة في التقرير الدوري (الجامع للتقريرين ٦ و٧)). وهي عضو لجنة قانون الأسرة الأوروبي (<http://www.ceflonline.net>) والجمعية الدولية لقانون الأسرة. وتقدم استشارات دولية بشأن اتفاقية حقوق الطفل، وقانون الأسرة، وحقوق الطفل والحماية (مولدوفا، ٢٠١٠، وطاجيكستان، ٢٠١١)، واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (مولدوفا، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ٢٠١٤). وهي مراسلة للعديد من المؤتمرات الوطنية والدولية.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

Family Code: Thematic Commentary. 2015, Sofia, Chapters: Adoption; Parents – Child Relationship. Family Justice in Bulgaria: The Old System and the New Demands. In: Delivering Family Justice in 21st Century. Hart Publishers, 2015. The New Paradigm of the Legal Capacity: article 12 of the UNCRPD. Pravna Misal, 1/2014, Mothers and Fathers Disputing Parental Rights: For a New Gender Order in the Family Law? In: Family Relationships in the Changing Society. Sofia, SIBI, 2014. Child Relocation: the Law and Practice in Bulgaria. Pravna Misal, 3/2011. Children's Rights in Bulgaria after the End of the Communism. The International Journal of Children Rights, Vol. 17, No. 4, 2009.

نازغول توردوييكوفا (قيرغيزستان)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٧ حزيران/يونيه ١٩٧٢

لغات العمل: القيرغيزية (اللغة الأم)، الروسية (بطلاقة) والإنكليزية (لغة عمل)
المنصب/الوظيفة الحالية:

مديرة الصندوق الاستئماني العام "عصبة المدافعين عن حقوق الطفل" (من ٢٠٠٨ حتى الوقت الحاضر). وتتولى التنسيق العام لأنشطة الصندوق الاستئماني العام في مجال الدفاع عن حقوق الطفل من العنف، وتعزيز حقوق الطفل في التعليم، وعمالة الأطفال، وحماية حقوق الأطفال ذوي الإعاقة. وتتولى أيضاً الإشراف على الأيتام والمدارس والمدارس الداخلية ورصد امتثالها لتشريعات حماية الطفل؛ وتنسيق الرصد العام لتنفيذ سياسة/تشريعات حماية الطفل؛ وتشارك في صياغة التشريعات؛ ووضع السياسات والبرامج المتعلقة بقضايا الأمومة والأسرة والطفولة؛ وإعداد وتقديم التقارير البديلة إلى لجان الأمم المتحدة.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

مستشارة عامة بشأن حقوق الطفل لدى نائب رئيس وزراء قيرغيزستان المكلف بالشؤون الاجتماعية (من شباط/فبراير ٢٠١٦ إلى الوقت الحاضر).

رئيسة مجلس تنسيق المركز الوطني للوقاية من التعذيب وغيره من ضروب المعاملة والعقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة (من ٢٠١٥ إلى الوقت الحاضر).

نائبة رئيس مجلس التنسيق المعني بالحماية الاجتماعية وحقوق الطفل التابع لحكومة جمهورية قيرغيزستان (من ٢٠١٥ إلى الوقت الحاضر).

عضو ائتلاف المنظمات غير الحكومية لتعزيز الحقوق الاجتماعية والاقتصادية (من ٢٠١٣ إلى الوقت الحاضر).

منسقة برنامج "رصد حقوق الإنسان في جمهورية قيرغيزستان"، والمنظمة غير الحكومية "مجموعة شباب حقوق الإنسان" (٢٠٠٠-٢٠٠٨).

أخصائية اجتماعية في ملجأين لأطفال الشوارع، "أك - يول" ومركز حماية الطفل (١٩٩٦-٢٠٠٠).

مدرسة نحو اللغة القيرغيزية، المدرسة رقم ٢٩، بيشكيك (١٩٩٣-١٩٩٦).

الخلفية التعليمية:

جامعة إيسيك - كول التي تحمل اسم تينستانوف، مدرّسة (١٩٨٩-١٩٩٣)؛ وكلية الدراسات العليا في الجامعة المسماة عربييف (١٩٩٦-١٩٩٨)، علوم التربية وعلم النفس؛ والجامعة القيرغيزية السلافية، محامية (٢٠٠٣-٢٠٠٦)؛ ودورة متقدمة بشأن قادة المنظمات

غير الحكومية لحقوق الإنسان، مؤسسة هلنسكي لحقوق الإنسان، بولندا (٢٠٠٦-٢٠٠٧)؛ ودورة للتعليم عن بعد، نظمتها شعبة الدراسات النسائية والجنسانية في جامعة أولو، فنلندا، بعنوان "أساس التنمية المهنية والاجتماعية: الوقاية من العنف والشفقة واللاعنف" (كانون الثاني/يناير - آذار/مارس ٢٠١٥).

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

إعداد وتقديم التقارير البديلة للمنظمات غير الحكومية إلى لجان الأمم المتحدة التالية:

- لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل (٢٠١٣)؛
- لجنة الأمم المتحدة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (٢٠١٤)؛
- لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (٢٠١٤)؛
- لجنة الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان (٢٠١٤).

توفير الدعم القانوني والمباشر للفئات الضعيفة من الأطفال/الأسر؛ والتعامل مع حملات الدعوة والرصد وجمع البيانات والبحوث في مجال حقوق الطفل؛ والتدريب في مجال حقوق الطفل لفائدة المنظمات الحكومية وغير الحكومية ومؤسسات الأعمال التجارية، وتوفير الخبرة القانونية في قضايا حماية الطفل/حقوق الطفل.

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

تقرير الرصد عن تنفيذ خطة لأمتلة إدارة وتمويل مؤسسات التربية الداخلية لرعاية الأطفال في جمهورية قيرغيزستان عام ٢٠١٥؛ وتقرير رصد وتقييم عن تنفيذ استراتيجية تنمية الحماية الاجتماعية في جمهورية قيرغيزستان للفترة ٢٠١٢-٢٠١٤؛ وتحليل السياسة العامة لحماية الحقوق الاجتماعية والاقتصادية للأطفال والنساء في قيرغيزستان عام ٢٠١٣؛ واحترام "حق الطفل في محيط الأسرة في جمهورية قيرغيزستان"، تقرير عن رصد النتائج لعام ٢٠١٠.

ريناتا فينتر (النمسا)

تاريخ ومكان الميلاد: ٨ آذار/مارس ١٩٤٤، فيينا

لغات العمل: الإنكليزية، والفرنسية، والإسبانية، والألمانية، والهولندية

المنصب/الوظيفة الحالية:

عضو دائرة الاستئناف بمحكمة سيراليون الخاصة لتصرف الأعمال المتبقية (عينها الأمين العام للأمم المتحدة في حزيران/يونيه ٢٠٠٢).

عضو لجنة حقوق الطفل منذ شباط/فبراير ٢٠١٣، ونائبة رئيس اللجنة منذ شباط/فبراير ٢٠١٥.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

منذ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، قاضية في دائرة الاستئناف بالمحكمة الخاصة لسيراليون؛ وفي الفترة الممتدة بين ٢٠٠٠ و٢٠١٤، رئيسة مؤقتة، ونائبة الرئيس، ورئيسة المحكمة لسنتين على التوالي؛ ومنذ عام ٢٠١٤، عضو دائرة الاستئناف بمحكمة سيراليون الخاصة لتصرف الأعمال المتبقية. وتقلدت منصب رئيسة الرابطة الدولية لقضاة الشباب والأسرة لفترة أربع سنوات خلال هذه الفترة.

٢٠٠٠-٢٠٠٢: قاضية دولية لدى بعثة الأمم المتحدة في كوسوفو في المحكمة المحلية لمنطقة ميتروفيتشا وقاضية في المحكمة العليا لكوسوفو.

١٩٩٦-٢٠٠٠: مركز الأمم المتحدة لمنع الجريمة الدولية، فيينا، خبيرة استشارية بشأن تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل في أربع قارات.

١٩٨١-١٩٩٦: قاضية في محكمة الشباب في فيينا.

الخلفية التعليمية:

المرشحة حاصلة على إجازة في القانون فضلاً عن ماجستير في الترجمة الشفوية من جامعة فيينا.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في الميدان ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية:

ظلت القاضية فينتر، طوال فترة مسارها الوظيفي، تعمل من أجل إيجاد نظام لقضاء الأحداث يكون ملائماً للأطفال ومن أجل حماية الطفل. وقد عملت مع دول أطراف ذات ثقافات قانونية مختلفة بشأن تنفيذ اتفاقية حقوق الطفل.

وقد اكتسبت القاضية فينتر، بوصفها قاضية دولية تعمل في أوضاع ما بعد النزاع، خبرة مباشرة في مجال التصدي للتحديات التي تواجه حماية النساء والأطفال، بما في ذلك إعادة تأهيل الأطفال المتأثرين بالنزاعات المسلحة وإعادة إدماجهم.

وقد أسهمت القاضية فينتر، في إطار الأمم المتحدة، في عدد من مشاريع القوانين النموذجية والأدلة في مجال قضاء الأحداث. كما لديها خبرة طويلة العهد في مجال منع إساءة معاملة الأطفال وحماية الأطفال من الجريمة المنظمة، بما في ذلك الاتجار بهم. وهي تحمل الأوصاف التالية:

- عضو مؤسس في المعهد الدولي لحقوق الطفل
- مساهمة في مشروع القانون النموذجي لقضاء الأحداث، ودليل الأمم المتحدة المتعلق بقضاء الأحداث، ومشروع القانون النموذجي المتعلق بحماية الأطفال الضحايا والشهود، وكذا قانون الأطفال في جورجيا
- مقررة مجلس أوروبا بشأن موضوع الوساطة الأسرية
- رئيسة اللجنة العلمية لدراسات الماجستير الأوروبية في موضوع الوساطة
- لديها خبرة ميدانية ممتدة عبر المناطق بشأن مشاريع قضاء الأحداث

قائمة بأحدث المنشورات في هذا المجال:

- Children as victims and witnesses – a question of law and of rights, 2009.
- Les Droits de l'Enfant: Douze récits pour ne pas s'endormir, 2004.
- Bringing medical evidence of torture to international tribunals, in: Shedding light on a dark practice, 2009.
- Der Special Court for Sierra Leone. Ein Erfahrungsbericht, in: Vom Recht der Macht zur Macht des Rechts, 2006.